

REGULAMIN ŚWIADCZENIA USŁUGI SG NetBanking („Regulamin”)**Artykuł 1. PRAWA DO KORZYSTANIA Z USŁUGI SG NetBanking („Usługa”) I ZABEZPIECZENIE PRZED NIEPOWOŁANYM DOSTĘPEM**

1.1. Świadczenie Usługi odbywa się w bezpiecznym kanale komunikacyjnym TLS. Podpis elektroniczny wykonywany jest przy pomocy algorytmu RSA, a do funkcji skrótu używany jest algorytm SHA-256.

1.2. Dostęp do Usługi mogą mieć wyłącznie osoby wskazane przez podmiot (zwany dalej „Klientem”), który zawarł z Bankiem Umowę SG NetBanking (dalej „Umowa”) w **Załączniku nr 3** do Umowy: „**Lista użytkowników**”; tak wskazani użytkownicy zwani są dalej pojedynczo „**Użytkownikiem**” lub łącznie „**Użytkownikami**”.

1.3. W celu uzyskania dostępu do Usługi, Klient lub Użytkownik podaje indywidualny identyfikator oraz używa jedną z metod uwierzytelniania o której mowa w pkt 1.4. b i c) lub nie podaje indywidualnego identyfikatora i używa podpisu elektronicznego, przy użyciu kart lub kluczy i następnie potwierdza PINem („**Metody Uwierzytelnienia**”)

1.4. Bank oferuje Metody Uwierzytelniania, z wykorzystaniem:

- a) podpisu elektronicznego, przy użyciu kart lub kluczy kryptograficznych;
- b) hasła jednorazowego, generowanego za pomocą tokenów;
- c) aplikacji mobilnej APTO (Opis i instrukcja użytkowania znajduje się w Załączniku nr 6a do Umowy).

1.5. Tokeny generujące hasła jednorazowe, karty oraz klucze kryptograficzne, a także kod QR niezbędny do aktywacji aplikacji mobilnej APTO, Klient otrzymuje od Banku. Do użycia tokenów, kart lub kluczy kryptograficznych oraz aplikacji mobilnej APTO wymagane jest podanie hasła (kodu PIN), które znane jest wyłącznie Użytkownikowi i którym on zarządza.

1.6. Listę akceptowanych kart, kluczy i tokenów oraz Urzędów Certyfikacji określa Bank.

1.7. Karty, klucze oraz tokeny są własnością Banku. W przypadku utraty prawa dostępu do Usługi przez Użytkownika lub wypowiedzenia Umowy, karty, klucze i tokeny podlegają zwrotowi do Banku w terminie 7 dni od dnia utraty prawa dostępu do Usługi albo upływu terminu wypowiedzenia Umowy, bez odrębnego wezwania.

1.8. Zakresy uprawnień do korzystania z Usługi przydzielane są Użytkownikom przez Bank lub przez Administratora, którym jest osoba wskazana w **Załączniku nr 3a** do Umowy. Uprawnienia Użytkowników nadawane są przez Bank, na podstawie instrukcji otrzymanej od Klienta, stanowiącej Załącznik nr 3b do Umowy.

REGULATIONS FOR PERFORMANCE OF THE SG NetBanking SERVICE (the “Regulations”)**Clause 1. THE RIGHT TO USE THE SG NetBanking SERVICE (the “Service”) AND PROTECTION AGAINST UNAUTHORISED ACCESS**

1.1. The Service is performed using the safe communication channel TLS. The electronic signature is placed using the RSA algorithm and the SHA-256 algorithm is used for the short cut function.

1.2. The Service may be used only by persons designated in **Appendix No 3** to the Agreement “**List of Users**” by the entity (hereinafter referred to as the “**Client**”) that has concluded the SG NetBanking Agreement (the “**Agreement**”) with the Bank; the users designated in such a way are hereinafter referred to individually as “**User**” or jointly as “**Users**”.

1.3. In order to access the Service, the Client or the User provides a personal identifier and uses one of the authentication methods indicated in pt. 1.4. b) and c) or does not provide a personal identifier and uses the digital signatures, with the use of cards or cryptographic keys followed by PIN “**Authentication Methods**”.

1.4. The Bank offers the Authentication Methods using:

- a) digital signatures, with the use of cards or cryptographic keys;
- b) one-time password, generated through tokens;
- c) the APTO mobile application (description and the user manual can be found in Attachment no. 6a to the Agreement).

1.5. The Client receives tokens generating a one-time password, cards and cryptographic keys, as well as QR code necessary to activate the APTO mobile application from the Bank. In order to use tokens, cards or cryptographic keys and the APTO mobile application, entering a password (PIN code) which is known only to the User and which the User manages exclusively is required.

1.6. The list of accepted cards, keys and tokens and Certification Offices shall be defined by the Bank.

1.7. The cards, keys and tokens remain the property of the Bank. If the User loses the right to access the Service or notice is given to terminate the Agreement, the cards, keys and tokens must be returned to the Bank within 7 days from the date of losing the right to access the Service or expiry of the Agreement termination period, without a separate request.

1.8. The scope of access rights for using the Service are assigned to Users by the Bank or by the Administrator indicated in **Appendix No 3a** to the Agreement. User rights are assigned by the Bank, according to the Client's instruction which constitutes Appendix No 3b to the Agreement.

1.9. Administrator może jednocześnie pełnić funkcję Użytkownika.

1.10. Zmiana Użytkowników oraz Administratora następuje w drodze złożenia w Banku nowego załącznika do Umowy – odpowiednio **Załącznika nr 3a** lub **Załącznika nr 3b**. Bank wykona instrukcje Klienta w tym zakresie najpóźniej w ciągu 3 dni roboczych od dnia otrzymania instrukcji.

1.11. Zasada i forma określona w punkcie 1.10. wyżej znajduje także zastosowanie do zmiany zakresu praw przyznanych Użytkownikom lub Administratorowi.

1.12. Odwołanie uprawnień przyznanych Użytkownikowi lub Administratorowi następuje w drodze zawiadomienia przekazanego Bankowi w formie pisemnej. Odwołanie jest skuteczne poczynając od następnego dnia roboczego po dniu wpływu zawiadomienia do Banku. Bank może zablokować uprawnienia przyznane Użytkownikowi lub Administratorowi w dniu, w którym otrzymał odwołanie, o którym mowa wyżej.

1.13. Zastrzeżenie kart, kluczy, tokenów lub aplikacji mobilnej APTO następuje przy wykorzystaniu trybu określonego w punkcie 1.12. wyżej. Bank może dokonać zastrzeżenia na skutek kontaktu telefonicznego z Bankiem dokonanego przez Klienta, Administratora lub Użytkownika – po przeprowadzeniu identyfikacji rozmówcy.

1.14. Bank nie będzie brał udziału w jakichkolwiek sporach mogących wyniknąć między Klientem i Użytkownikiem lub między Klientem i Administratorem lub między Administratorem i Użytkownikiem mających związek z dyspozycjami – zdefiniowanymi w punkcie 3.2. niżej – dokonywanymi w ramach Usługi.

Artykuł 2. WARUNKI KORZYSTANIA Z USŁUGI

2.1. Korzystanie z Usługi wymaga komputera podłączonego do sieci Internet, przeglądarki internetowej z obsługą protokołu TLS i wirtualnej maszyny Java. Bank nie jest dostawcą sprzętu komputerowego ani łączny internetowych. Klient jest zobowiązany do instalacji i aktualizacji przeglądarki internetowej do najnowszej dostępnej wersji oraz do stosowania Zasad Bezpiecznego Korzystania z Bankowości Elektronicznej stanowiącej Załącznik nr 3 do Umowy.

2.2. Usługa dostępna jest dla Klientów posiadających rachunek bankowy otwarty w Banku.

2.3. Udostępnienie Klientowi Usługi następuje od następnego dnia roboczego po dniu zawarcia Umowy i złożeniu w Banku wszystkich wymaganych dokumentów, chyba, że Bank i Klient uzgodnią inny termin.

2.4. Bank zastrzega sobie prawo do wprowadzania w przyszłości modyfikacji w zakresie świadczonej Usługi. O dokonanych modyfikacjach Bank będzie informował

1.9. The Administrator may also perform the function of User.

1.10. In order to change the Users or the Administrator, a new appendix to the Agreement must be delivered to the Bank – **Appendix No 3a** or **Appendix No 3b**, respectively. The Bank shall execute the Client's instructions in that respect within 3 business days from the date of receipt of the instruction at the latest.

1.11. The procedure and form set out in Point 1.10. above shall also apply to changing the scope of rights assigned to Users or the Administrator.

1.12. The cancellation of the rights assigned to a User or the Administrator shall be effected by delivering the appropriate written notice to the Bank. The cancellation shall be effective from a business day immediately following the receipt of the notice by the Bank. The Bank may block the rights granted to the User or the Administrator on the date of receipt of the cancellation notice referred to above.

1.13. Cards, keys, tokens or the APTO mobile application shall be blocked according to the procedure described in Point 1.12. above. The Bank may block the above items on the basis of the Client's, Administrator's or User's phone call to the Bank, following the identification of the caller.

1.14. The Bank shall not engage in any disputes which may arise between the Client and the User or between the Client and the Administrator or between the Administrator and the User in connection with the instructions, as defined in Point 3.2. below, issued within the scope of the Service.

Clause 2. TERMS AND CONDITIONS OF USING THE SERVICE

2.1. Using the Service requires a computer connected to the Internet, an Internet browser that supports the TLS protocol and a virtual Java machine. The Bank does not provide the hardware or the internet connection. The Client is obliged to install and update the web browser to the latest available version and to comply with the Electronic Banking Safety Rules constituting Attachment no. 3 to the Agreement.

2.2. The Service is available for Clients having an account with the Bank.

2.3. The Service is made available to the Client on a business day immediately following the signing of the Agreement and submitting all required documents to the Bank unless the Bank and the Client agree on another date.

2.4. The Bank reserves the right to introduce future modifications to the Service being performed. The Bank will inform about the introduced modifications through the channel used to provide the Service.

za pośrednictwem kanału wykorzystywanego do świadczenia Usługi.

2.5. Bank ma prawo z uzasadnionych przyczyn w każdej chwili wycofać lub zablokować możliwość korzystania z Usługi.

2.6. Usługa może zostać zablokowana w szczególności w przypadku:

a) stwierdzenia przez Bank wystąpienia uzasadnionych przyczyn związanych z bezpieczeństwem Usługi,

b) podejrzenia nieuprawnionego użycia Usługi lub umyślnego doprowadzenia do nieautoryzowanej operacji przy użyciu Usługi.

2.7. Bank informuje Użytkownika o zablokowaniu Usługi przed jej zablokowaniem, a jeżeli nie jest to możliwe niezwłocznie po wykonaniu tej czynności. Informacja przekazywana jest telefonicznie albo w inny uzgodniony sposób, chyba, że przekazanie informacji o zablokowaniu Usługi byłoby nieuzasadnione ze względów bezpieczeństwa lub zabronione na mocy odrębnych przepisów.

Artykuł 3. PRZEKAZYWANIE DYSPOZYCJI

3.1. Dyspozycje Klienta w rozumieniu punktu 3.3. poniżej przekazywane w ramach Usługi powinny mieścić się w ramach dodatniego salda na rachunku bieżącym Klienta („Rachunek”) lub limitu kredytowego w Rachunku przyznanego przez Bank. Dyspozycje niespełniające powyższego wymogu nie będą zrealizowane.

3.2. Zapisy na komputerach wykorzystywanych przez Bank do odbioru Dyspozycji, zwanych dalej łącznie „Dyspozycjami” lub pojedynczo „Dyspozycją”, będą stanowiły dla Banku podstawę do jej wykonania.

3.3. Pod pojęciem Dyspozycji w szczególności rozumie się zlecenie płatnicze, wniosek o otwarcie akredytywy, wniosek o wystawienie gwarancji, delegowanie uprawnień administracyjnych.

3.4. Dyspozycje składane z wykorzystaniem Usługi wymagają autoryzacji z wykorzystaniem Metod Uwierzytelniania o którym mowa w pkt 1.4. a) i c).

3.5. Klient jest odpowiedzialny za wszelkie konsekwencje błędu popełnionego przez Klienta, Administratora lub Użytkownika podczas przekazywania Dyspozycji.

3.6. W przypadku czasowej przerwy w świadczeniu Usługi przyczyn leżących po stronie Banku Klient może zwrócić się bezpośrednio do Banku, w godzinach pracy Banku w celu złożenia Dyspozycji i otrzymania pisemnego wyciągu z rachunku. Ta ostatnia czynność będzie wykonana nieodpłatnie.

3.7. Bank nie ponosi odpowiedzialności za przerwy w świadczeniu Usługi wynikające z przyczyn pozostających poza kontrolą Banku.

2.5. The Bank has the right to withdraw or block the possibility to use the Service at any time for valid reasons.

2.6. The Service may be blocked, in particular, in the following instances:

a) the identification by the Bank of legitimate reasons related to the security of the Service,

b) a suspected unauthorized use of the Service or an intentional unauthorized operation with use of the Service.

2.7. The Bank will inform the User about blocking the Service before blocking it, and if it is not possible immediately after doing so. Such information will be provided by phone or in any other agreed manner unless the provision of information about blocking the Service would be unjustified for security reasons or prohibited under separate regulations.

Clause 3. TRANSMISSION OF ORDERS

3.1. The Client's instructions within the meaning of Point 3.3. below submitted as part of the Service should not exceed the credit balance of the Client's current account (the „Account”) or the Account overdraft limit granted by the Bank. Any instructions that do not meet the above requirement will not be executed.

3.2. Records on computers used by the Bank for receiving Instructions, hereafter referred to jointly as „Instructions” or separately as „Instruction”, shall be considered by the Bank as the basis for the execution thereof.

3.3. An Instruction shall be understood, in particular, as a payment order, an application for a letter of credit, an application for the issue of a bank guarantee, delegation of administrative rights.

3.4. The Instructions submitted using the Service require authorization with the use of the Authentication Methods defined in pt. 1.4. a) and c).

3.5. The Client is responsible for all consequences of an error committed by the Client, Administrator or User in the course submitting an Instruction.

3.6. In the case of a temporary downtime in the performance of the Service due to reasons attributable to the Bank, the Client may address the Bank directly during business hours in order to submit an Instruction and obtain a written account statement. The latter service will be performed free of charge.

3.7. The Bank shall not be liable for downtimes in the performance of the Service due to reasons beyond the control of the Bank.

Artykuł 4. DOWÓD DOKONANIA KSIĘGOWAŃ NA RACHUNKU

4.1. Bank przygotowuje wyciąg z Rachunku po każdym dniu roboczym. Wyciąg jest dostępny w ramach Usługi następnego dnia. Bank udostępnia w ramach Usługi saldo Rachunku VAT.

4.2. W sprawach spornych miesięczne wyciągi z Rachunku sporządzane przez Bank zgodnie z postanowieniami „Regulaminu Otwierania i Prowadzenia Rachunków Bankowych” obowiązującego w Banku oraz informacje o saldzie Rachunku VAT, stanowią przyjęty przez strony dowód księgowania.

Artykuł 5. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZE STRONY BANKU

5.1. Bank zobowiązuje się do zachowania tajemnicy bankowej co do wszelkich informacji uzyskanych od Klienta, Administratora lub Użytkownika w związku ze świadczoną Usługą.

5.2. Bank nie ponosi żadnej odpowiedzialności za treść Dyspozycji Klienta odebranych w Banku w ramach Usługi.

5.3. Bank nie ponosi żadnej odpowiedzialności za straty i szkody poniesione przez Klienta na skutek korzystania przez niego z Usługi w niedozwolony sposób, w szczególności za zagubienie lub udostępnienie przez Klienta, Administratora lub Użytkownika osobom nieuprawnionym narzędzi i danych potrzebnych do wykonania Dyspozycji (np. tokenów, kluczy, kart, aplikacji mobilnej APTO, kodów PIN).

5.4. Bank nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności za nieprawidłowe funkcjonowanie zainstalowanego sprzętu, oprogramowania lub sieci komputerowej używanej przez Klienta.

5.5. Bank nie odpowiada za ewentualne skutki wadliwego działania lub niezgodnego z prawem wykorzystania łączы będących poza dyspozycją Banku oraz za ewentualne szkody przez nie spowodowane.

Artykuł 6. ODPOWIEDZIALNOŚĆ KLIENTA

6.1. Klient ponosi odpowiedzialność za Dyspozycje wykonane przez Bank w ramach Usługi.

6.2. Klient ponosi pełną odpowiedzialność za działania i zaniechania Użytkowników i Administratora korzystających z Usługi.

6.3. Klient zobowiązany jest do poinformowania Użytkowników i Administratora o warunkach Umowy niezbędnych do wykonywania Dyspozycji w ramach Usługi.

Clause 4. PROOF OF POSTINGS ON THE ACCOUNT

4.1. The Bank shall prepare an account statement following each business day. The account statement shall be available as part of the Service on the next day. The Bank shall provide the balance of the VAT Account as part of the Service.

4.2. In matters of dispute, monthly Account statements prepared by the Bank according to the “**Bank Account Opening and Operating Regulations**” in force at the Bank and information regarding balance of the VAT Account, shall be account posting proof accepted by the parties.

Clause 5. BANK LIABILITY

5.1. The Bank undertakes to protect the banking secret with respect to all information received from the Client, Administrator or User in connection with the performance of the Service.

5.2. The Bank bears no responsibility for the content of Client Instructions received by the Bank as part of the Service.

5.3. The Bank bears no responsibility for any losses or damage incurred by the Client as a result of the Client using the Service in an unauthorised manner, in particular, as a result of losing tools and data required to execute an Instruction (such as tokens, keys, cards, the APTO mobile application, PIN codes) or as a result of making such items available to unauthorised persons by the Client, Administrator or User.

5.4. The Bank shall bear no responsibility whatsoever for the improper functioning of the installed equipment, software or of the computer network used by the Client.

5.5. The Bank is not responsible for any possible effects of invalid operation or illegal usage of connections being beyond the Bank’s disposal or for the damage, if any, caused by such operation and/or usage.

Clause 6. CLIENT LIABILITY

6.1. The Client is responsible for Instructions executed by the Bank as part of the Service.

6.2. The Client is fully responsible for actions and omissions of the Administrator and Users using the Service.

6.3. The Client is obliged to inform the Users and the Administrator about the conditions of the Agreement indispensable to perform an Instruction as part of the Service.

Artykuł 7. KOSZT USŁUGI

7.1. Opłaty i prowizje za produkty i czynności oferowane w ramach Usługi pobierane są zgodnie z cennikiem zawartym w **Załączniku nr 2** do Umowy – „**Lista Produktów – cennik**”.

7.2. W trakcie obowiązywania Umowy cennik, o którym mowa wyżej w punkcie 7.1. może ulec zmianie, o czym Klient zostanie powiadomiony pisemnie na ostatni adres wskazany Bankowi lub w formie elektronicznej za pomocą Systemu wraz z podaniem terminu wejścia zmian w życie. Zmiany wiążą Klienta, jeżeli Klient nie wypowie Umowy w terminie 7 dni od daty otrzymania przez niego informacji w tej sprawie. W przypadku niez zaakceptowania przez Klienta zmienionego cennika stosuje się odpowiednio punkty 5.2. oraz 5.3. Umowy.

7.3. Klient upoważnia Bank do obciążania jego Rachunku (bez odrębnej dyspozycji) opłatami i prowizjami z tytułu Usługi, o których mowa w punkcie 7.1. wyżej.

Artykuł 8. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

8.1. Warunki zawarte w Regulaminie stanowią regulamin w rozumieniu art. 109 Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. *Prawo Bankowe* (Dz.U. z 2017, poz. 1876 t.j. z późn. zm.).

8.2. Wszelkie zmiany Regulaminu będą ogłaszane w sposób przyjęty w Banku oraz przekazywane Klientowi za pośrednictwem systemu SG Netbanking lub na wyciągach z Rachunku.

8.3. W zakresie nie uregulowanym w Regulaminie mają zastosowanie postanowienia „**Regulaminu Otwierania i Prowadzenia Rachunków Bankowych**” obowiązującego w Banku oraz przepisy powszechnie obowiązującego prawa.

8.4. Regulamin stosuje się odpowiednio do funkcjonalności automatycznej wymiany danych - interfejsu SG NetBanking Web Services.

8.5. Regulamin sporządzony został w języku angielskim i polskim. W kwestiach spornych za podstawę rozstrzygnięcia będzie przyjęta polska wersja językowa.

8.6. Strony wyłączają w całości stosowanie następujących przepisów Ustawy PSD:

- a) Dział II „Obowiązki informacyjne w zakresie świadczenia usług płatniczych” - z wyłączeniem art. 32a;
- b) Art. 35-37, art. 40 ust. 3 i 4, art. 45, art. 47-48;
- c) Rozdział 4 Dział III (z wyjątkiem art. 59) do transakcji płatniczych, których nie wymieniono w art. 53 ust. 1.

Clause 7. COST OF THE SERVICE

7.1. The fees and commissions for the products and activities offered under the Service are charged in accordance with the pricelist included in **Appendix No 2** to the Agreement **List of Products – Price list**.

7.2. During the term of the Agreement, the pricelist referred to in Point 7.1. above may be changed, of which the Client will be informed in writing at the last address known to the Bank or electronically through the System along with the effective date. The changes shall be binding on the Client unless the Client terminates the Agreement within 7 days of receiving the information about the changes. If the Client does not accept the changed pricelist, Points 5.2. and 5.3. of the Agreement shall apply accordingly.

7.3. The Client authorises the Bank to debit its Account (without a separate instruction) with the fees and commissions relative to the Service, as referred to in Point 7.1. above.

Clause 8. FINAL PROVISIONS

8.1. Conditions included in the Regulations are regulations within the meaning of Article 109 of the *Banking Law Act* of August 29, 1997 (consolidated text: Journal of Laws of 2017, item 1876, as amended).

8.2. Any changes or amendments to the Regulations shall be announced in a mode accepted at the Bank and delivered to the Client through the SG Netbanking system or on Account statements.

8.3. All matters not regulated by the Regulations shall be governed by the “**Bank Account Opening and Operating Regulations**” in force at the Bank as well as applicable laws.

8.4. The Regulation shall be applied also to the functionality of automatic data exchange – SG NetBanking Web Services.

8.5. The Regulation have been drawn up in the Polish and in the English language. The Polish version shall be binding in case of any dispute.

8.6. The parties exclude in full the application of the following provisions of the PSD Act:

- a) Section II “Information obligations in the scope of providing payment services” – except for Article 32a;
- b) Article 35-37, Article 40 paragraphs 3 and 4, Article 45, Article 47-48;
- c) Chapter 4 Section III (except for Article 59) for payment transactions not mentioned in Article 53 paragraph 1.